



Bruksela, 4 października 2018 r.
(OR. en)

12826/18

Międzyinstytucjonalne numery

referencyjne:

2016/0131(COD)

2016/0132(COD)

2016/0133(COD)

2016/0222(COD)

2016/0223(COD)

2016/0224(COD)

2016/0225(COD)

ASILE 67

ASIM 118

CSC 285

EURODAC 24

ENFOPOL 489

RELEX 829

CODEC 1602

NOTA

Od: Prezydencja

Do: Rada

Nr dok. Kom.: 11318/1/16 REV 1 ASILE 28 CODEC 1078
11316/16 ASILE 26 CODEC 1076 + ADD 1
11317/16 ASILE 27 CODEC 1077 + ADD 1 + ADD 2
8765/1/16 REV 1 ASILE 13 EURODAC 3 ENFOPOL 132 CODEC 630
12112/18 ASILE 59 CSC 253 CODEC 1459
11313/16 ASIM 107 RELEX 650 COMIX 534 CODEC 1073

Dotyczy:

Reforma wspólnego europejskiego systemu azylowego oraz system przesiedleń

a) Rozporządzenie dublińskie: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca (wersja przekształcona) (pierwsze czytanie)

b) Dyrektywa o warunkach przyjmowania: Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia norm dotyczących przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową (wersja przekształcona) (pierwsze czytanie)

c) Rozporządzenie o kwalifikowaniu: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako osób korzystających z ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony oraz zmieniającego dyrektywę Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotyczącą statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi (pierwsze czytanie)

d) Rozporządzenie o procedurze azylowej: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólną procedurę ubiegania się o ochronę międzynarodową w Unii i uchylającego dyrektywę 2013/32/UE (pierwsze czytanie)

e) Rozporządzenie Eurodac: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania [rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca], na potrzeby identyfikowania nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego (wersja przekształcona)

f) Rozporządzenie o Agencji UE ds. Azylu: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 439/2010 (pierwsze czytanie)

g) Rozporządzenie o ramach przesiedleń: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego unijne ramy przesiedleń i zmieniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 516/2014 (pierwsze czytanie)

= Sprawozdanie z postępu prac

I. WPROWADZENIE

1. W dniach 4 maja i 13 lipca 2016 r. Komisja przedłożyła siedem wniosków ustawodawczych z myślą o zreformowaniu wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA). Pakiet obejmował: wnioski w sprawie przekształcenia rozporządzenia dublińskiego i rozporządzenia Eurodac, wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie ustanowienia Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu, wniosek dotyczący rozporządzenia ustanawiającego wspólną procedurę ubiegania się o ochronę międzynarodową w UE, wniosek dotyczący rozporządzenia o kwalifikowaniu, wniosek w sprawie przekształcenia dyrektywy o warunkach przyjmowania oraz wniosek dotyczący rozporządzenia ustanawiającego unijne ramy przesiedleń.
2. Na posiedzeniu w dniach 28–29 czerwca 2018 r. Rada Europejska, z zadowoleniem przyjmując niestrudzone wysiłki prezydencji bułgarskiej i poprzednich prezydencji, podkreśliła potrzebę pilnego znalezienia rozwiązania dotyczącego całego pakietu i wezwała Radę, aby dalej prowadziła prace z myślą o jak najszybszym ich ukończeniu. Na posiedzeniu Rady Europejskiej w październiku ma zostać przedstawione sprawozdanie z postępu prac. Na tej podstawie prezydencja austriacka dalej zajmowała się nierozstrzygniętymi dotąd kwestiami, z myślą o jak najszybszym sfinalizowaniu prac nad ww. wnioskami.

Niniejsze sprawozdanie z postępów prac opiera się na poprzednim sprawozdaniu przedstawionym Radzie w dniu 6 czerwca 2018 r. w dok. 9520/18.

II. AKTUALNA SYTUACJA W ZAKRESIE DOSSIER DOTYCZĄCYCH WESA

A. ROZPORZĄDZENIE DUBLIŃSKIE

3. W czerwcu 2018 r. Rada Europejska stwierdziła, że należy wypracować konsensus w sprawie rozporządzenia dublińskiego, tak aby zreformować je w oparciu o równowagę między odpowiedzialnością a solidarnością, uwzględniając osoby wysadzone na ląd na skutek operacji poszukiwawczo-ratowniczych.

4. Prezydencja austriacka kontynuowała – w ślad za prezydencją bułgarską i poprzednimi prezydencjami – poszukiwanie możliwych rozwiązań odnośnie do ogólnej równowagi między solidarnością a odpowiedzialnością. W tym celu latem odbyły się spotkania dwustronne ze wszystkimi państwami członkowskimi: rozważano alternatywne rozwiązania w ramach nowego ogólnego kontekstu, w tym możliwe sposoby uwzględniania elementu wysadzania na ląd. W trakcie tych dwustronnych rozmów zastanawiano się zatem, czy wspomniane przez Radę Europejską kompleksowe podejście mogłoby obejmować różne formy solidarności, które miałyby być udostępniane państwom członkowskim znajdującym się pod presją i do których wkład miałyby wnieść każde państwo członkowskie. Prezydencja przeanalizowała wyniki tych spotkań dwustronnych i przedstawi je do dyskusji ministrom spraw wewnętrznych na posiedzenie Rady ds. WSiSW w dniu 12 października 2018 r.

B. *DYREKTYWA O WARUNKACH PRZYJMOWANIA*

5. Na posiedzeniu Coreperu w dniu 29 listopada 2017 r. prezydencja estońska uzyskała – z szerokim poparciem – mandat do rozpoczęcia negocjacji z Parlamentem Europejskim w sprawie przekształcenia dyrektywy o warunkach przyjmowania. Na ósmym posiedzeniu trójstronnym odbywającym się w dniu 14 czerwca 2018 r. osiągnięte zostało wstępne porozumienie pomiędzy sprawozdawcą PE i sprawującą wtedy przewodnictwo prezydencją bułgarską. Tekst wstępnego porozumienia został przedstawiony na posiedzeniu Coreperu w dniu 20 czerwca, lecz nie uzyskał niezbędnego poparcia ze strony delegacji. Prezydencja zaplanowała na lipiec dwustronne spotkania ze wszystkimi delegacjami i na tej podstawie – oraz z myślą o zajęciu się kluczowymi nierozstrzygniętymi kwestiami – przedstawiła radcom do analizy możliwe zmiany do wstępnego porozumienia. Na tych spotkaniach prezydencja apelowała do delegacji, by ograniczyły do minimum zmiany do wstępnego porozumienia i by skupiły się na najważniejszych aspektach. Na szczeblu radców ds. WSiSW prowadzone są prace nad sfinalizowaniem ukierunkowanych zmian do wstępnego porozumienia z Parlamentem Europejskim; prezydencja zamierza następnie przedstawić je Parlamentowi Europejskiemu. Mając na uwadze wstępne porozumienie z czerwcowego posiedzenia trójstronnego, Parlament nieformalnie poinformował, że nadal opowiada się za porozumieniem wtedy wypracowanym.

C. ROZPORZĄDZENIE O KWALIFIKOWANIU

6. We wrześniu 2017 r. rozpoczęły się negocjacje z Parlamentem Europejskim. W dniu 14 czerwca 2018 r. na ósmym posiedzeniu trójstronnym prezydencja bułgarska osiągnęła wstępne porozumienie z Parlamentem Europejskim. Tekst wstępnego porozumienia został przedstawiony na posiedzeniu Coreperu w dniu 19 czerwca 2018 r., lecz nie uzyskał niezbędnego poparcia ze strony delegacji. W lipcu prezydencja odbyła spotkania dwustronne z tymi państwami członkowskimi, które zgłosiły zastrzeżenia do wstępnego porozumienia. Następnie na szczeblu technicznym omawiano nowe ukierunkowane propozycje kompromisowe dotyczące niektórych przepisów. Zostały one przedstawione Parlamentowi Europejskiemu podczas rozmów trójstronnych w dniu 26 września. W trakcie tych rozmów Parlament poinformował prezydencję, że co do zasady z uwagi na wstępne porozumienie osiągnięte na czerwcowym posiedzeniu trójstronnym, nadal opowiada się za porozumieniem wtedy wypracowanym i nie zamierza w chwili obecnej kontynuować negocjacji.

D. ROZPORZĄDZENIE O PROCEDURZE AZYLOWEJ

7. W lipcu i wrześniu prezydencja prowadziła na szczeblu radców ds. WSiSW – z myślą o wypracowaniu stanowiska Rady – dalszą analizę rozporządzenia o procedurze azylowej. Choć większość przepisów wymaga jedynie niewielkiego dopracowania, ciągle jeszcze istnieją pewne nierozwiązane kwestie, co do których trudno jest osiągnąć porozumienie: procedura graniczna (obowiązkowa albo opcjonalna) oraz definicja ostatecznej decyzji. Ponadto konieczna jest koordynacja z dyskusjami toczącymi się w pokrewnych obszarach, takimi jak dyskusje dotyczące dyrektywy powrotowej i ośrodków kontroli. Kolejne posiedzenie radców ds. WSiSW jest przewidziane na połowę października; po tym posiedzeniu prezydencja zamierza przedstawić tekst Coreperowi w celu uzyskania mandatu do rozpoczęcia negocjacji z Parlamentem Europejskim.

E. ROZPORZĄDZENIE EURODAC

8. Negocjacje międzyinstytucjonalne w sprawie przekształcenia rozporządzenia Eurodac rozpoczęły się we wrześniu 2017 r. w oparciu o rozszerzony mandat uzgodniony na forum Coreperu w dniu 15 czerwca 2017 r. oraz głosowanie w komisji LIBE w dniu 30 maja 2017 r. W dniu 14 lutego 2018 r. Coreper rozszerzył mandat negocjacyjny Rady w sprawie rozporządzenia Eurodac o kwestie związane z przesiedleniem. Za prezydencji estońskiej odbyły się cztery rundy rozmów trójstronnych, a za prezydencji bułgarskiej – dwie rundy. Na posiedzeniu trójstronnym w dniu 19 czerwca prezydencja bułgarska i sprawozdawca zdołali uzgodnić większość nierozstrzygniętych kwestii dotyczących przekazywania danych do państw trzecich do celów powrotów oraz pobierania danych biometrycznych od małoletnich. Prezydencja zastrzegła jednak swoje stanowisko w sprawie okresu przechowywania danych osób ubiegających się o azyl – do chwili większego sprecyzowania czasu trwania stałej odpowiedzialności w rozporządzeniu dublińskim. Na tym samym posiedzeniu trójstronnym miały miejsce również pierwsze dyskusje na temat przepisów dotyczących danych osób przesiedlanych. Sprawozdawca zgodził się rozważyć podejście Rady do tej kwestii. Zgodnie z tym, co ustalono w czasie rozmów trójstronnych, prezydencja austriacka kontynuuje na szczeblu technicznym prace nad ujętymi w rozporządzeniu Eurodac przepisami dotyczącymi przesiedlenia. Posiedzenia techniczne odbyły się w dniu 7 września, a następnie były kontynuowane 19 września.

F. ROZPORZĄDZENIE O AGENCJI UE DS. AZYLU

9. W związku z osiągnięciem w dniu 20 grudnia 2016 r. porozumienia w sprawie częściowego podejścia ogólnego w Radzie prezydencja maltańska rozpoczęła w styczniu 2017 r. negocjacje z Parlamentem Europejskim. W wyniku szeregu posiedzeń i rozmów trójstronnych o charakterze technicznym prezydencja maltańska wypracowała – w trakcie rozmów trójstronnych w dniu 28 czerwca – wstępne porozumienie co do części normatywnej tekstu. Prezydencja estońska kontynuowała prace na szczeblu technicznym, tak aby dostosować motywy tekstu do zasadniczej części wniosku, i osiągnęła w tej sprawie porozumienie z Parlamentem Europejskim. Prezydencja estońska zakończyła również proces zbierania deklaracji na rzecz rezerwy ds. azylu w liczbie 500 ekspertów. W dniu 6 grudnia 2017 r. Coreper przyjął do wiadomości wstępne porozumienie osiągnięte z Parlamentem Europejskim w sprawie tekstu wniosku, z wyłączeniem tekstu w nawiasach kwadratowych, który nawiązuje do innych wniosków w ramach pakietu dotyczącego WESA. W dniu 12 września 2018 r. Komisja przedstawiła zmieniony wniosek w sprawie Agencji UE ds. Azylu, który opiera się na wstępnym porozumieniu osiągniętym przez współprawodawców w 2017 r. Zmieniony wniosek opiera się również na wstępnym porozumieniu dotyczącym pomocy operacyjnej i technicznej, która ma umożliwiać agencji przeprowadzanie całości procedury związanej z ochroną międzynarodową lub części tej procedury, bez uszczerbku dla kompetencji właściwych organów krajowych do podejmowania decyzji w sprawie poszczególnych wniosków. Zmiany mają również na celu zapewnienie komplementarności między pracami Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej i przyszłej Agencji UE ds. Azylu, w szczególności rozmieszczenia zespołów wspierających zarządzanie migracjami. Pierwsza analiza zmienionego wniosku w sprawie Agencji UE ds. Azylu na forum Grupy Roboczej ds. Azylu odbyła się za prezydencji austriackiej w dniu 25 września 2018 r., a posiedzenie radców ds. WSiSW – w dniu 8 października 2018 r. Dyskusje będą kontynuowane na szczeblu radców ds. WSiSW, tak aby uzgodnić mandat i jak najszybciej rozpocząć negocjacje z Parlamentem Europejskim.

G. ROZPORZĄDZENIE O PRZESIEDLENIACH

10. Mandat do negocjacji z Parlamentem Europejskim został przyjęty w dniu 15 listopada 2017 r. Negocjacje międzyinstytucjonalne rozpoczęły się w grudniu 2017 r.; podczas prezydencji bułgarskiej w roku 2018 odbyło się sześć rund rozmów trójstronnych, które doprowadziły do postępów w sprawie większości elementów wniosku. W dniu 13 czerwca prezydencja i Parlament Europejski osiągnęły szerokie porozumienie polityczne w sprawie większości elementów rozporządzenia. Tekst wstępnego porozumienia został przedstawiony na posiedzeniu Coreperu w dniu 20 czerwca 2018 r., lecz nie uzyskał niezbędnego poparcia ze strony delegacji. W związku z tym prezydencja austriacka przeprowadziła spotkania dwustronne z tymi państwami członkowskimi, które nie były w stanie zatwierdzić wstępnego porozumienia. W oparciu o te rozmowy Parlamentowi przedstawiono nowe propozycje kompromisowe. Po pierwszej rundzie technicznych rozmów trójstronnych Parlament odwołał jednak drugie posiedzenie i nieformalnie poinformował, że w chwili obecnej co do zasady nadal opowiada się – z uwagi na wstępne porozumienie osiągnięte na czerwcowym posiedzeniu trójstronnym – za porozumieniem wtedy wypracowanym.
-